



ชื่อหนังสือพิมพ์	วันที่	ปีที่	ฉบับที่	หน้า
ไทยนิวส์	12 ส.ค. 2555	43	15289	5

ถ้อยคำสำนวนล้านนา

กินบกจกलग

กินบกจกलग

กินบกจกलग อ่านให้ใกล้เคียงสำเนียงล้านนาว่า “กินบกจกलग” คำว่า “บก” หมายถึง ขุด หรือ เจาะ “จก” หมายถึง ล้วง หรือ คั่วก

วัฒนธรรมการกินของชาวล้านนา มีข้าวเหนียวเป็นอาหารหลัก เมื่อนึ่งข้าวสุกแล้วจะบรรจุข้าวใส่ภาชนะ เช่น ไหกล่องข้าว (ภาชนะสานขึ้นรูปสำหรับใส่ข้าวเหนียว) ลักษณะของ

ข้าวที่อยู่ในไหหรือกล่องข้าวที่อยู่บริเวณส่วนริมรอบ ๆ มักจะด้วยไอร้อนที่ข้าวคายออก

“กินบกจกलग” คือการกินข้าว โดยเลือกล้วงคั่วกกินข้าวที่อุ่นและอ่อนนุ่ม เฉพาะตรงกลาง ไม่ยอมกินข้าวแฉะที่อยู่ส่วนข้างโดยรอบ ซึ่งถือเป็นการกินอย่างเอาเปรียบผู้อื่น

สำนวนนี้จึงเป็นสำนวนสำหรับเตือนคนที่มีพฤติกรรมดังกล่าวมิให้กระทำ แถมยังกล่าวปรามสำหรับว่า หากผู้ใดประพฤติเช่นนั้น จะพบกับความพินาศฉิบหาย ทรัพย์สินเงินทองร่อยหรอ ข้าวในยุ้งจะหมดเปลืองอย่างรวดเร็ว และจะไม่พอกินถึงสิ้นปี.

สนั่น ธรรมธิ

สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

(ภาพประกอบจากเว็บ<http://www.baanmaha.com/community/thread41340.html>)

